



Európska únia
Európsky fond regionálneho rozvoja



DODATOK č. 2
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
(ďalej len „Dodatok“)

Číslo zmluvy: KZP-PO4-SC441-2019-53/AVV8

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, podľa § 25 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení neskorších zákonov a podľa § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“) medzi:

Poskytovateľom

názov: **Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky**
sídlo: **Námestie Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava**
IČO: **42181810**
DIČ: **2023106679**

v zastúpení

názov: **Slovenská inovačná a energetická agentúra**
sídlo: **Bajkalská 27, 827 99 Bratislava**
IČO: **00002801**
konajúci: **Stanislav Jurikovič, generálny riaditeľ**
na základe splnomocnenia obsiahnutého v Zmluve o vykonávaní časti úloh riadiaceho orgánu sprostredkovateľským orgánom č. 21/2015/5.1 zo dňa 21. apríla 2015.
(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Prijímateľom

názov: **Obec Buzica**
sídlo: **Buzica 130, 044 73 Buzica**
IČO: **00 324 035**
konajúci: **Ing. Jozef Mohňanský, starosta**
DIČ: **2020746035**
(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivo „Zmluvná strana“)

ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

- 1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. Zmena zmluvy, bod 6.13 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej dňa 06.05.2021, evidovanej pod číslom: **KZP-PO4-SC441-2019-53/AVV8** (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:
- 1.1.1 Príloha č. 2 Zmluvy „Predmet podpory“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku.

ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

- 2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy a jej príloh, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1 Tento Dodatok je uzavretý dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, a to v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 3.2 Tento Dodatok je vyhotovený v 3 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých Prijímateľ dostane 1 rovnopis a 2 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa 13. FEB. 2023

Podpis: *Stanislav Jurikovič* Stanislav Jurikovič, generálny riaditeľ
Pečiatka

Za Prijímateľa v *Buzici* dňa 16.2.2023

f Mohňans

PREDMET PODPORY NFP

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

1. Všeobecné informácie o projekte

Názov projektu:	Podpora rozvoja energetických služieb v obci Buzica
Kód projektu:	310041AVV8
Kód ŽoNFP:	NFP310040AVV8
Operačný program:	310000 - Operačný program Kvalita životného prostredia
Spolufinancovaný z:	Európsky fond regionálneho rozvoja
Prioritná os:	310040 - 4. Energeticky efektívne nízkouhlíkové hospodárstvo vo všetkých sektoroch
Konkrétny cieľ:	310040051 - 4.4.1 Zvyšovanie počtu miestnych plánov a opatrení súvisiacich s nízkouhlíkovou stratégiou pre všetky typy území
Kategórie regiónov:	LDR - menej rozvinuté regióny

Kategorizácia za Konkrétne ciele

Konkrétny cieľ:	310040051 - 4.4.1 Zvyšovanie počtu miestnych plánov a opatrení súvisiacich s nízkouhlíkovou stratégiou pre všetky typy území
Oblasť intervencie:	013 - Obnova verejnej infraštruktúry s cieľom zabezpečiť energetickú účinnosť, demonštračné projekty a podporné opatrenia
Hospodárska činnosť:	22 - Činnosti súvisiace so životným prostredím a zmenou klímy

2. Financovanie projektu

Forma financovania:	Predfinancovanie:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK365200000000012045353	Československá obchodná banka, a.s. (pôvodná OTP Banka Slovensko, a.s.)	26. 4. 2021	31. 1. 2023
		SK8309000000005194595665	Slovenská sporiteľňa, a.s.	1. 1. 2023	30. 6. 2024
	Refundácia:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK365200000000012045353	Československá obchodná banka, a.s. (pôvodná OTP Banka Slovensko, a.s.)	26. 4. 2021	31. 1. 2023
		SK8309000000005194595665	Slovenská sporiteľňa, a.s.	1. 1. 2023	30. 6. 2024

3.A Miesto realizácie projektu

P.č.	Štát	Región (NUTS II)	Vyšší územný celok (NUTS III)	Okres (NUTS IV)	Obec
1.	Slovensko	Východné Slovensko	Košický kraj	Košice - okolie	Buzica
Poznámka k miestu realizácie č. 1: Budova č. 1 Zdravotné stredisko (Buzica č. 117, parcela č. 6/21, LV č. 501) Budova č. 2 Bytový dom (Buzica č. 194, parcela č. 277, LV č. 1327) Budova č. 3 Bytový dom (Buzica č. 120, parcela č. 14/7, LV č. 501) Budova č. 4 Administratívna budova (Buzica č. 123, parcela č. 12/1, LV č. 501) Budova č. 5 Bytový dom (Buzica č. 325, parcela č. 482, LV č. 501) Budova č. 6 Bytový dom (Buzica č. 326, parcela č. 483, LV č. 501)					

3.B Miesto realizácie projektu mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

4. Popis cieľovej skupiny

Cieľová skupina (relevantné v prípade projektov spolufinancovaných z prostriedkov ESF)

Nevzťahuje sa

5. Aktivity projektu

Celková dĺžka realizácie hlavných aktivít projektu (v mesiacoch):	12
Začiatok realizácie hlavných aktivít projektu (začiatok realizácie prvej hlavnej aktivity):	1.2022
Ukončenie realizácie hlavných aktivít projektu (koniec realizácie poslednej hlavnej aktivity alebo viacerých aktivít, ak sa ich realizácia ukončuje v rovnaký čas):	12.2022

5.1 Aktivity projektu realizované v oprávnenom území OP

Subjekt:	OBEC BUZICA	Identifikátor (IČO):	00324035
-----------------	-------------	-----------------------------	----------

Hlavné aktivity projektu

- 343AVV800001 - Vypracovanie účelového energetického auditu

Podporné aktivity projektu

Podporné aktivity: Podporné aktivity

Popis podporných aktivít:

Priradenie ku konkrétnemu cieľu: 310040051 - 4.4.1 Zvyšovanie počtu miestnych plánov a opatrení súvisiacich s nízkouhlíkovou stratégiou pre všetky typy území

5.2 Aktivity projektu realizované mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

6. Merateľné ukazovatele projektu

6.1 Príspevok aktivít k merateľným ukazovateľom projektu

Kód:	P0160	Merná jednotka:	počet
Merateľný ukazovateľ:	Počet energetických auditov	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	1,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	OBEC BUZICA	Identifikátor (IČO):	00324035
Konkrétny cieľ:	310040051 - 4.4.1 Zvyšovanie počtu miestnych plánov a opatrení súvisiacich s nízkouhlíkovou stratégiou pre všetky typy území		
Typ aktivity:	34331004005 - C.Rozvoj energetických služieb na regionálnej a miestnej úrovni		
Hlavné aktivity projektu:	343AVV800001 - Vypracovanie účelového energetického auditu	Cieľová hodnota	
		1	

Kód:	P0358	Merná jednotka:	počet
Merateľný ukazovateľ:	Počet pripravených projektov realizovaných prostredníctvom poskytnutia energetickej služby	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	0,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	OBEC BUZICA	Identifikátor (IČO):	00324035
Konkrétny cieľ:	310040051 - 4.4.1 Zvyšovanie počtu miestnych plánov a opatrení súvisiacich s nízkouhlíkovou stratégiou pre všetky typy území		
Typ aktivity:	34331004005 - C.Rozvoj energetických služieb na regionálnej a miestnej úrovni		
Hlavné aktivity projektu:	343AVV800001 - Vypracovanie účelového energetického auditu	Cieľová hodnota	
		0	

6.2 Prehľad merateľných ukazovateľov projektu

Kód	Názov	Merná jednotka	Celková cieľová hodnota	Príznak rizika	Relevancia k HP	Typ závislosti ukazovateľa
P0160	Počet energetických auditov	počet	1,0000	Nie	UR	Súčet
P0358	Počet pripravených projektov realizovaných prostredníctvom poskytnutia energetickej služby	počet	0,0000	Nie	UR	Súčet

7. Iné údaje na úrovni projektu

Subjekt:	OBEC BUZICA	Identifikátor (IČO):	00324035
Kód	Názov	Merná jednotka	Relevancia k HP
D0249	Počet pracovníkov, pracovníčok refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0250	Počet pracovníkov, pracovníčok so zdravotným postihnutím refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0251	Počet pracovníkov, pracovníčok mladších ako 25 rokov veku refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0256	Počet pracovníkov, pracovníčok starších ako 54 rokov veku refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0257	Počet pracovníkov, pracovníčok patriacich k etnickej, národnostnej, rasovej menšine refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0261	Mzda mužov refundovaná z projektu (priemer)	EUR	PraN
D0262	Mzda mužov refundovaná z projektu (medián)	EUR	PraN
D0263	Mzda žien refundovaná z projektu (priemer)	EUR	PraN
D0264	Mzda žien refundovaná z projektu (medián)	EUR	PraN
D0266	Podiel žien na riadiacich pozíciách projektu	%	PraN
D0267	Podiel žien na iných ako riadiacich pozíciách projektu	%	PraN

8. Rozpočet projektu

8.1 Rozpočet prijímateľa

Subjekt:	OBEC BUZICA	Identifikátor (IČO):	00324035
		Výška oprávnených výdavkov:	9 432,00 €

Priame výdavky

		Celková výška oprávnených výdavkov			
Konkrétny cieľ:	310040051 - 4.4.1 Zvyšovanie počtu miestnych plánov a opatrení súvisiacich s nízkouhlíkovou stratégiou pre všetky typy území	9 432,00 €			
Typ aktivity:	34331004005 - C.Rozvoj energetických služieb na regionálnej a miestnej úrovni	9 432,00 €			
Hlavné aktivity projektu:	1. 343AVV800001 - Vypracovanie účelového energetického auditu	9 432,00 €			
		Oprávnený výdavok			
Skupina výdavku:	1.1 - 518 - Ostatné služby	7 860,00 €			
		Merná jednotka	Množstvo	Jednotková suma	Suma
Podpoložka výdavku:	1.1.1 - 518 Ostatné služby	Projekt	1	7 860,00 €	7 860,00 €
Skupina výdavku:	1.2 - 904 - Paušálna sadzba na výdavky na zamestnancov (nariadenie 1303/2013 čl. 68a ods. 1)	1 572,00 €			
		Merná jednotka	Množstvo	Jednotková suma	Suma
Podpoložka výdavku:	1.2.1 - Priame výdavky na zamestnancov deklarované na základe PS	Projekt	1	1 572,00 €	1 572,00 €

Nepriame výdavky

		Celková výška oprávnených výdavkov			
Konkrétny cieľ:	310040051 - 4.4.1 Zvyšovanie počtu miestnych plánov a opatrení súvisiacich s nízkouhlíkovou stratégiou pre všetky typy území	0,00 €			
Podporné aktivity:	1. 310AVV8P0001 - Podporné aktivity	0,00 €			
		Oprávnený výdavok			
Skupina výdavku:	1.1 - 518 - Ostatné služby	0,00 €			
		Merná jednotka	Množstvo	Jednotková suma	Suma
Podpoložka výdavku:	1.1.1 - Ostatné služby	Projekt	0	0,00 €	0,00 €

8.2 Rozpočty partnerov

Nevzťahuje sa

8.3 Zazmluvnená výška NFP

Celková výška oprávnených výdavkov:	9 432,00 €
Celková výška oprávnených výdavkov pre projekty generujúce príjem:	0,00 €
Percento spolufinancovania zo zdrojov EÚ a ŠR:	95,0000 %
Výška nenávratného finančného príspevku:	8 960,40 €

Výška spolufinancovania z vlastných zdrojov prijímateľa:

471,60 €

